

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (iii) PART II—Section 3—Sub-section (iii)

### प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 52] No. 52]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 1, 2006/भाद्र 10, 1928

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 1, 2006/BHADRA 10, 1928

#### भारत निर्वाचन आयोग

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 1 सितम्बर, 2006

आ.अ. 75( अ).—यत: महाराष्ट्र राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित चौहान, वंसत छोटे लाल का स्थान, राज्य सभा में उनकी पदाविध, जो 2 अप्रैल, 2012 सिंहत उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व, जिनकी मृत्यु के कारण, 11 जुलाई, 2006 से रिक्त हो गया है, और

यत:, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है:

अतः, अन, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा :--

- (अ) महाराष्ट्र राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता है कि वे 20 सितम्बर, 2006 (बुधवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक सदस्य निर्वाचित कर दें;
  - (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख -

8 सितम्बर, 2006 (शुक्रवार)

(অ) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -

9 सितम्बर, 2006 (शनिवार)

(ग) अध्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख -

11 सितम्बर, 2006 (सोमवार)

(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा -

18 सितम्बर, 2006 (सोमवार)

(ङ) वह तारीख, जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा –

20 सितम्बर, 2006 (बुधवार)

नियत करता है, और

(इ) 9.00 बजे पूर्वाह से 4.00 बजे अपराह तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

[सं. 100/रा.स.-महा./2/2006(1)]

आदेश से.

ए. के. मजुमदार, सचिव

# ELECTION COMMISSION OF INDIA NOTIFICATION

New Delhi, the 1st September, 2006

O.N. 75(E).—Whereas, the seat of Shri Chavan, Vasant Chhotelal in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Maharashtra, has become vacant on 11th July, 2006 by the reason of his death; before the expiration of his term of office which was up to and including the 2nd April, 2012; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused:

Now, therefore, in pursuance of Section 147, Sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby—

- (A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Maharashtra to elect, before 20th September, 2006 (Wednesday) and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
  - (B) appoints, with respect to the said election:—
    - (a) The 8th September, 2006 (Friday), as the last date for making nominations;
    - (b) The 9th September, 2006 (Saturday), as the date for the scrutiny of the nominations;
    - (c) The 11th September, 2006 (Monday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
    - (d) The 18th September, 2006 (Monday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
    - (e) the 20th September, 2006 (Wednesday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-MT/2/2006 (1)] By Order, A.K. MAJUMDAR, Secy.

## अधिसचना

नई दिल्ली, 1 सितम्बर, 2006

आ.अ. 76( अ ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 195! (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उप-धारा ( I ) द्वारा प्रदेत शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग, महाराष्ट्र राज्य सरकार के परामर्श से एतदुद्वारा तारीख I सितम्बर, 2006 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए उप निर्वाचन के संबंध में :-

- (i) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है: और
- (ii) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के निष्पादन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियक्त करता है।

सारणी	
रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
उप-सचिव, महाराष्ट्र विधान मंडल सचिवालय	अवर सचिव, महाराष्ट्र विधान मंडल सचिवालय

. [सं. 100/रा.स.-महा./2/2006( 2 ) ]

आहेश से

ए. के. मज्मदार, संचित्र

#### **NOTIFICATION**

New Delhi, the 1st September, 2006

- O.N. 76(E).—In pursuance of Section 21, and in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Maharashtra, hereby—
  - (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the bye-election to the Council of State, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notification, published in the Gazette of India on 1st September, 2006:—

TABLE	
Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Deputy Secretary, Maharashtra Legislature Secretariat	Under Secretary, Maharashtra Legislature Secretariat
	[No. 100/CS-MT/2/2006 (2) By Order
	A.K. MAJUMDAR, Secy